

- 選另有獎勵規定之外，服務區域限中華民國管轄範圍內。

- 服務項目及其它配件之消耗材不在此服務範圍內。

- 天線、唱頭針、濾波器、擴音管、鏡頭、充電電池、電容膜、印表頭、螢光燈管、燈泡、轉換刀片、

- 服務保固範圍內，並於本公司之工程師前往服務時主咖啡器本公司保證書以享受保固。

- 本公司會依循說明書所提供的資訊說明如何使用該機器，若無法按照說明書操作，請勿自行拆解或修改。

- 本公司會依循說明書所提供的資訊說明如何使用該機器，若無法按照說明書操作，請勿自行拆解或修改。

※ 注意事項

電話

店址

服務商

購買日期 | 年 | 月 | 日

電子郵件

|

| 年 | 月 | 日

住址 |

| 女 | 男 |

出生日期 |

CK-W802ML 數位

床頭式CD/MP3音響

總經理：朱國輝 地址：新北市新店區大湖里大湖路26號

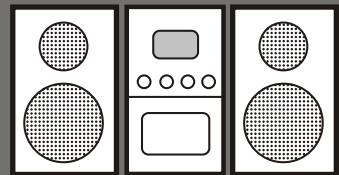
**SAMPO**

保證書印製於說明書最後頁

請要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益

**SAMPO**

電源   AC 110V / 60Hz	消耗功率   20W	額定電壓   110V
淨重   約 3.2kg	外型尺寸   主機 : W224 X D161 X H184 (mm) 喇叭 : W177 X D136 X H184 (mm)	生產國別   中國



## 規格

電源供應	..... AC 110V / 60Hz
消耗功率	..... 20W
輸出功率	..... 2W × 2 (RMS)
P.M.P.O. 輸出功率	..... 160W
收音機接收頻率	..... AM 540-1610 KHZ FM 88-108 MHz

## 警告

為了避免火災或是電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或濕氣中。

變壓器請確實插牢於電源插座內，以免因未插牢而引起插頭產生高熱，而造成意外。



## 小心

為了避免電擊的危險，請勿打開封蓋或背板，內部並沒有任何使用者可更動的零件。

若有任何疑問，請洽詢經銷商。



正三角形內有一個驚嘆號是要提醒使用者，隨本機所附之文件內有重要的操作及維護(服務)指示說明。



正三角形內有一個帶有箭頭之閃電符號的標誌，是要提醒使用者在產品外殼內具有未經絕緣之“危險的高壓電”，其電壓可能足以使人員受到電擊的威脅。

## 目錄

2 本機特點	12 重複播放
3 安全注意事項	13 + / - 10 選曲功能
4 各部名稱	14 程序播放記憶
5 安裝方法	15 清除程序播放記憶
6 功能操作	16 外部音源功能
6 功能選擇	17 耳機的使用
7 時間設定	18 保養方法
8 音量調整	19 故障排除
9 CD唱片的使用	20 緊急處理方法
10 CD/MP3唱片的播放	21 關於售後服務
11 搜尋特定樂曲	21 免責聲明
11 搜尋特定歌曲片段	

## 本機特點

- HI/FI立體聲
- 具時間顯示功能
- 可播放CD/MP3/收音機功能
- AM(MONO)/FM立體聲收音
- 具有耳機插孔
- 具藍色背光顯示幕
- CD 20首及MP3 99首曲目編輯
- 具重複播放、資料夾重複播放、單曲重複播放功能
- 具外部音源輸入擴音功能
- 附遙控器



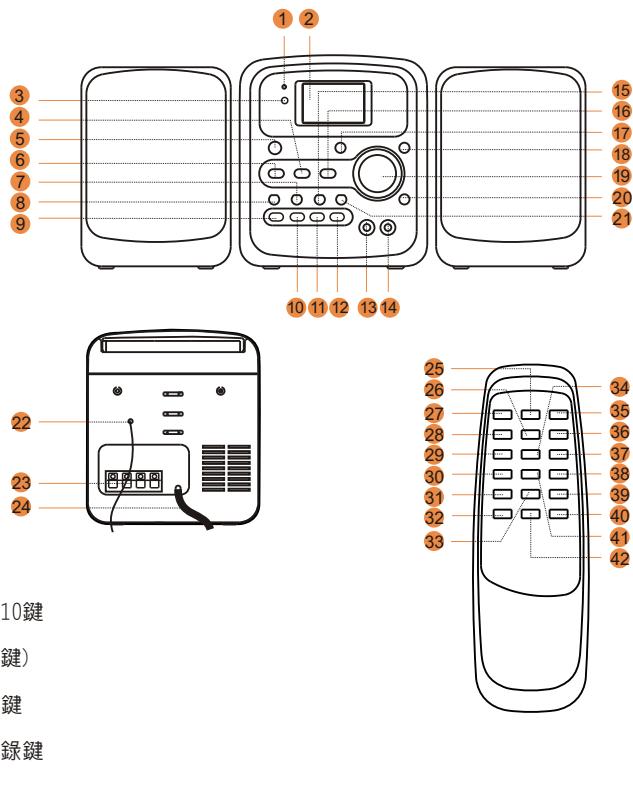
## 安全注意事項

在使用本機之前，應仔細閱讀下列事項及使用說明，閱後並請妥為收存，以備將來參考：

- 本機請勿置於雨中、濕氣中或避免陽光直射及遠離其他會產生熱能的裝置。
- 本機放置位置請勿太靠近電視、電腦、錄影機及手機，以免遭受干擾，產生錯誤動作。
- 使用本機的工作溫度為 $5^{\circ}\sim 35^{\circ}\text{C}$ 。
- 長期不使用本機時，應將其電源線插頭從插座內拔出。
- 請勿將雜物或液體從機身開口處放進入機身內部。
- 當本機出現下列情況時，應請合格的維修人員進行維修：
  - A：故障或液體落入本機內。
  - B：雜物或液體落入本機內。
  - C：受到雨淋。
  - D：無法正常操作或性能出現明顯變化。
  - E：不慎跌落或外殼受損。
- 請勿擅自拆下任何蓋子、內部裝置或調校內部裝置，請交由本公司專業人員進行維修。
- 使用耳機時，請勿將音量調太大聲，以免聽力受損。
- 當耳朵產生耳鳴時，應將音量調小或取消耳機使用。
- 當使用開放式耳機時，請勿將音量調太大聲，以避免聽不到周遭的聲音。

# 各部名稱

- |                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| 1. 電源燈          | 19. 選擇頻道鈕          |
| 2. 顯示幕          | 20. 音量 -           |
| 3. 遙控器接收處       | 21. 前進鍵            |
| 4. 外部音源鍵        | 22. FM ANT. (FM天線) |
| 5. 電源開關         | 23. 喇叭插孔           |
| 6. CD/MP3鍵      | 24. 電源線            |
| 7. 停止/立體/單音鍵    | 25. FM立體/單音鍵       |
| 8. 播放/暫停鍵       | 26. 音量 -           |
| 9. 目錄 + / + 10鍵 | 27. 電源開關鍵          |
| 10. 編輯程序/播放模式鍵  | 28. CD/MP3鍵        |
| 11. 顯示鍵         | 29. 外部音源鍵          |
| 12. 時鐘設定鍵       | 30. 收音機鍵           |
| 13. 外部音源輸入孔     | 31. 時鐘設定鍵          |
| 14. 耳機孔         | 32. 波段選擇鍵          |
| 15. 退後鍵         | 33. ▶◀ (退後鍵)       |
| 16. 收音機鍵        | 34. 編輯程序/播放模式      |
| 17. 波段選擇鍵       | 35. 靜音鍵            |
| 18. 音量 +        | 36. 音量 +           |



包裝清單：• 床頭式CD音響1台(含2個音箱) • 遙控器1個 • 使用說明書1本 • 保證書1份

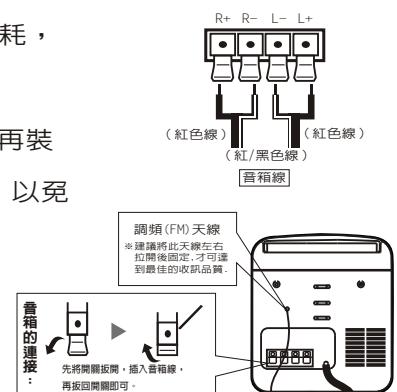
## 安裝方法

### 安裝步驟

- 音箱的連接：先將主機背部喇叭接線端開關扳開，插入音箱線（"紅色線"接至"R+"插孔；"紅黑色線"接至"R-"插孔，"L+"及"L-"同此）即可。
- 交流供電：當插上交流電源插頭後本機已經接通電源，如若不想消耗，確保安全，電源請在不使用時拔掉電源插頭。
- 遙控器：打開遙控器後方的電池蓋，依正負極性裝入2顆3號電池，再裝回電池蓋即可。（請自行購買電池，長時不使用時，請將電池取出，以免電池漏液，造成機器損壞－電池漏液屬人為疏失，無法免費保固）

### 安裝場所

- 本機應安裝於陰涼、乾燥、通風、無腐蝕性氣體的地方。盡量避免放在潮濕或高溫曝曬的地方。



### 注意事項

- 若長時間不使用本機器，請將電源插頭拔起。
- 本機器有使用交流電，絕對不可在機器的細孔及間隙塞入東西。若非專業人員，請勿擅自拆卸機器。

## 功能選擇

- 開/關機：按下 [電源開關鍵]，“電源燈”熄滅，表示本機已處於開機狀態；
- 收音機：按 [收音機鍵] 進入“收音機”功能，再按 [波段選擇鍵] 選擇接收“FM”(調頻電台)或“AM”(調幅電台)，再扭轉 [選擇頻道鈕] 選擇所需收聽的電台頻率位置。“FM”狀態下如收聽情形不佳時，可按 [停止/立體/單音] 改成單音收聽。
- MP3/CD唱片：按 [CD/MP3鍵] 進入“CD/MP3”功能，按下 [播放/暫停鍵] 時，如果裝有MP3/CD唱片即進入MP3/CD播放功能。
- 外接音源擴音：按 [外部音源鍵] 進入“外部音源”功能，將外接音源線插入“外部音源輸入孔”，調整音量開關即可擴音。

## 注意事項

- 有FM立體信號時，顯示幕顯示“STEREO”。
- 當收聽廣播而有雜音出現時，可能是因信號減弱或改變導致，此時可以拉長並調整天線或輕微轉動機器擺放的方向。

## 時間設定

- 在關機狀態下，長按 [時鐘設定鍵] 約3秒，顯示幕顯示12小時或24小時表示法，按 [前進] 或 [退後] (或按遙控器  $\blacktriangleright$  或  $\blacktriangleleft$ ) 選擇“12小時制”或“24小時制”，選擇完畢按 [時鐘設定鍵] 確認。此時“時”的位置閃爍，按 [前進] 或 [退後] (或按遙控器  $\blacktriangleright$  或  $\blacktriangleleft$ ) 調整時間，調整完畢按 [時鐘設定鍵] 確認。“分”的調整與設定方式同前述。
- 在任何功能狀態下，顯示幕均顯示時間狀態，若要查詢現功能狀態，請按 [顯示鍵] 查詢，約5秒後即恢復顯示時間狀態。

### 音量調整

- 按 [音量+] 或 [音量-]，可依個人需要調整音量的大、小聲。
- 按遙控器 [靜音鍵] 呈現靜音狀態。

### 注意事項

- 電源關閉後會重設為預設音量：16，電源開啓時，請再重新調整音量大小聲。
- 當外接耳機使用時，可調整音量鍵到適當位置。
- 使用耳機時應避免過大音量，以免造成耳朵永久傷害。

### CD唱片的使用

- 請使用印有下列標誌CD唱片，您可使用12CM或8CM的CD唱片而不必另外加裝轉換器。



### 注意事項

- 請勿在光碟上任一面貼上任何貼紙，以免造成音響故障。
- 為避免損傷光碟，請勿在音響讀取光碟時打開CD門。
- 請勿放入空白的光碟，以免音響使用很多時間讀取光碟。
- 音響播放的能力，會因為不同的光碟而有所差異，這必須依光碟的品質及燒錄片子時的品質而定。

## CD/MP3唱片的播放

- 初次使用時，請打開CD門，先取出“雷射頭保護紙片”。按 [CD/MP3鍵] 進入至CD功能，按 [開啓] 打開CD門，印刷面朝上放入CD光碟片(放入時必需正確在槽內)，關上CD門。按一下 [播放/暫停鍵] 開始播放。要暫停播放時按 [播放/暫停鍵] 即可，要恢復播放再按一次 [播放/暫停鍵] 即可。按 [停止鍵]，即可停止CD的播放。
- 在CD功能狀態下，亦可使用遙控器操作CD的播放與停止。
- 當放入CD片時，顯示幕顯示"CD"，如所放的CD片格式為MP3格式，顯示幕顯示"MP3"。

## 注意事項

- 本機配備MP3歌名顯示功能，由於只能顯示英文歌名，如所播放的是中文歌名則會顯示亂碼，此乃正常現象，不是機器故障。

## 搜尋特定樂曲

- 在CD/MP3播放停止或播放中，要搜尋特定目錄時，輕按 [前進] 或 [後退] (或按遙控器 [▶] 或 [◀]) 即可找到您所要的曲目，按 [播放/暫停鍵] 開始播放。
- 在MP3播放停止或播放中，要搜尋特定資料夾，長按 [目錄 + / + 10] (或按遙控器 [目錄 + / + 10] 或 [ - / - 10 目錄]) 向上或向下選擇資料夾即可，此時按 [播放/暫停鍵] 即可開始播放。

## 搜尋特定歌曲片段

- 在CD/MP3播放狀態下，長按 [前進] 或 [後退] (或長按遙控器 [▶] 或 [◀]) 快轉至目前曲目您所要的時間片段。

### 重複播放

- 單曲重複播放：在CD/MP3播放過程中，按**前進**或**後退**（或按遙控器**▶▶**或**◀◀**）選擇欲重複播放的單曲曲目，按一下**播放模式鍵**，此時顯示幕顯示"REPEAT"，本機即會重複播放同一首曲子直至使用者改變操作。
- 全部重複播放：在CD/MP3播放過程中，連續按**播放模式鍵**，直到顯示幕上顯示"REPEAT ALL"，此時光碟所有曲子均將會重複不斷播放。
- 資料夾重複播放：在MP3播放過程中，連續按**播放模式鍵**，直到顯示幕上顯示"REPEAT FOLDER"，即會在目前所在資料夾目錄重複播放。

### + / - 10選曲功能

- 在CD/MP3播放中，按一下**目錄 + / + 10**（或按遙控器**目錄 - / - 10**）可在原歌曲數目增加或減少10首曲目。
- 在MP3播放中，長按**目錄 + / + 10**（或按遙控器**目錄 - / - 10**）可在原資料夾增加或減少資料夾。

### 程序播放記憶

- 在CD停止狀態下，按一下 **編輯程序鍵**，顯示幕顯示"PROG"及"P01"，"P01"代表程序第一首，輕按 **前進** 或 **後退** (或按遙控器 **▶** 或 **◀**) 選擇您所要的曲目號碼，也可按 **目錄 + / + 10鍵** (或按遙控器 **- / - 10目錄鍵**) 增加或減少10首曲目數。按一下 **編輯程序鍵** 確認。一次最多可設定20首曲目。(當程序超過上限，即會從第一首開始覆蓋)
- 在MP3停止狀態下，按一下 **編輯程序鍵**，顯示幕顯示"PROG"及"P01"，"P01"代表程序第一首，輕按 **前進** 或 **後退** (或按 **▶** 或 **◀**) 選擇您所要的曲目號碼，也可按 **目錄 + / + 10鍵** (或按遙控器 **- / - 10目錄鍵**) 增加或減少10首曲目數，或長按 **目錄 + / + 10鍵** (或長按遙控器 **- / - 10目錄鍵**) 往上一個或往下一個資料夾，按一下 **編輯程序鍵** 確認。可再重複以上動作繼續選擇。一次最多可設定99首曲目。(當程序超過上限，即會從第一首開始覆蓋) 設定完畢，按一下 **播放/暫停鍵** 即可開始播放，此時顯示幕上顯示"PROG"。

### 清除程序播放記憶

- 在程序播放記憶停止狀態下，按一下 **■**，即可清除程序播放記憶。
- 在CD停止狀態下，更換CD唱片、關閉電源，本機即會自動清除所有程序播放記憶曲目。

### 外接音源功能

- 本機無法使用USB裝置，可利用外部音源功能達成播放效果。
- 將音源線一端插入本機"外部音源輸入插孔"，另一端插在USB裝置的耳機孔或其它播放裝置，再按**外部音源鍵**進入"外部音源"功能，再將USB裝置開啓，按照您購買的USB裝置的操作方法操作USB即可。

### 注意事項

- 外部音源線需自行購買(插頭直徑：3.5 $\phi$ )。

### 耳機的使用

- 將耳機插頭插入本機耳機孔(PHONES)即可，耳機插頭要與本機插孔尺寸符合。當耳機插入時，喇叭自動關閉。(耳機插頭直徑： $\phi$ 3.5mm)

### 注意事項

- 當外接耳機使用時，可調整音量鍵到適當位置。
- 使用耳機時應避免過大音量，以免造成耳朵永久傷害。

## 保養方法

- 機體外殼上的任何指紋、灰塵或污漬，僅用乾淨、柔軟的布沾微量的水擦拭即可，不要使用任何清潔劑，如酒精、氨水、磨光劑或油蠟等用品，以免傷害機體外殼。
- 避免將機體或CD片等放置在炎熱、潮溼、雨淋或灰塵過多的場所。尤其放在陽光長期曝曬下的車中。
- CD門隨時保持關閉狀態。使用後，將CD片取出機體並放回保護盒中。
- 當擦拭碟片時，最好從中心朝外邊緣移動。勿使用苯、稀釋液、錄音帶清潔液或抗靜電劑。
- 當CD無法播放時，有可能是雷射頭太髒所致。如果確認是雷射頭太髒，可使用清潔照相機的清潔工具清潔，如：橡膠吹氣噴嘴或專用拭紙，切記勿使用任何清潔劑擦拭，以免傷害雷射頭。  
注意：清潔時需小心，以免造成雷射頭損傷而無法播放。（人為的故障是無法獲得免費的維修）
- 充電電池、鹹性電池、碳鋅電池不能相互混合使用，並請選購知名品牌電池，勿使用來路不明之電池。
- 使用電池時，請依正極性裝入，以免發生危險。
- 請勿將電池放於高溫處，或燃燒、拆解、穿孔，以免電池釋放有毒物質，造成損傷。
- 長時間不使用時，應將電池取出，以免電池液體流出損壞機體。
- 電池電量用盡時，請交至電池回收中心處理。



## 故障排除

- |                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| • 系統不動作—            | • 收音接收不良—         |
| ◦ 電源插頭未插在插座上。       | ◦ 功能選擇未在RADIO。    |
| ◦ 電源開關未開啟。          | ◦ 無正確選擇收音電台。      |
| • 主機無聲—             | ◦ 頻率收訊不良，需轉動接收方向。 |
| ◦ 音箱連接錯誤。           | ◦ 在密閉空間內無法接收外界電波。 |
| ◦ 功能按鍵選擇不正確。        |                   |
| ◦ 耳機插孔耳機未拔除。        |                   |
| • CD不動作—            |                   |
| ◦ 未選擇CD功能鍵。         |                   |
| ◦ 放入碟片不潔。           |                   |
| ◦ 雷射頭不潔。            |                   |
| ◦ 未在一個平坦表面。         |                   |
| ◦ CD槽內"雷射頭保護紙片"未取出。 |                   |

- 有燒焦味或電池溫度過高-發生異常時，應立即拔除電源插頭。若在異常狀態下繼續使用，易造成火災之發生。請先聯絡客服專線 02-89904440 或就近經銷商洽詢。

## 關於售後服務

若發生故障，請立即停止使用，並將電源插頭拔除。若在故障狀態下繼續使用，或自行修理，均可能發生危險。

請在送修前對照故障排除方法P.19，先檢查清楚。

送修前，請先聯絡客服專線 0800-000150，將產品型號及故障情形詳細說明，客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。

### 免責聲明

- 本機CD讀取機構，出廠時皆經標準測試，一般原廠CD讀取皆能正常讀取，對於消費者自行燒錄的CD片，本公司建議以最低燒錄整度來燒錄CD。
- 本手冊業經仔細檢查及檢對，但仍不排除文字拼寫及技術錯誤之可能，若因錯誤導致與實機不符時，以實機為準，此種錯誤或疏漏不能當呈堂的依據，其將於新版予以修正。
- 本手冊之全部內容，本公司享有隨時修改之權利，且不另行通知。
- 本產品僅可使用在購買後的私人娛樂行為，請勿做任何違反著作權的用途。

委製/進口商：旺德電通股份有限公司

售後服務專線：0800-000150

台北 (02)8990-4440 台南 (06)202-6536

台中 (04)2380-0098 高雄 (07)350-9091

### 注意事項

\* 本家電產品使用於營利商業用時，其保證期限按保證書所載期限減半保固

\* 保證書內容購買日期未填寫或經塗改或與現物不符者，則失去保證書保證效力

\* 本產品售後服務委託售後服務商：旺德電通股份有限公司。服務專線：(02)8990-4440

如有下列情形之一者，雖在保證期間內亦不予免費優待

• 由於天災地變或人為引起之故障或損毀

• 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀

• 擬自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀

• 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀

• 故障之起因發生在機體以外者(如：錄影(音)帶，天線...等)